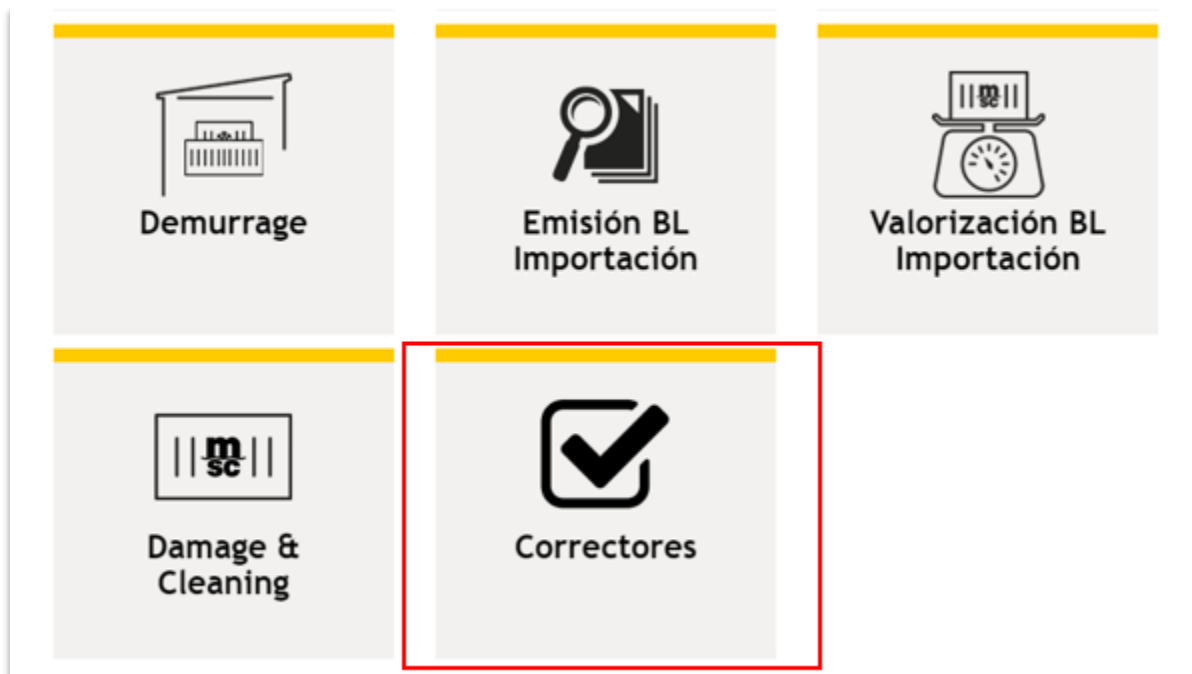




MANUAL SOLICITUD DE CORRECTORES EXPORTACIÓN EN MSC GO

1.- MÓDULOS EN MSC GO

Al acceder al sistema a través del siguiente enlace: <https://servicios.msccile.cl/>, se desplegarán en la pantalla de inicio todos los módulos que actualmente tenemos activos para distintos trámites.



2.- MÓDULO CORRECTORES

Para iniciar la solicitud de una modificación, se debe seleccionar el módulo **CORRECTORES**, donde se desplegarán las siguientes opciones.



2.1 SOLICITAR CORRECTOR

Para crear una nueva solicitud de corrección, se debe acceder al siguiente icono:



NOTAS IMPORTANTES

Antes de solicitar un corrector, por favor considerar lo siguiente:

- No es necesario avisar por correo que se cargó solicitud en el portal. Toda la comunicación y actualizaciones deben ser enviadas a través de la plataforma.
- El plazo para revisión de la solicitud es de **24 horas hábiles**.
- Una vez procesado el corrector, estará disponible la copia **sin flete** en el portal. Para copias fletadas debe solicitarlas directamente a su Customer Service.
- Si el BL no se encuentra disponible para corregir en el sistema, y el deadline de stacking aún no está finalizado, por favor informar la corrección de matriz copiando a las siguientes casillas:
 - Para embarques zona centro: CL070-MSCLSAIExportList@msc.com
 - Para embarques zona sur o norte: CL070-MSCLSVExportList@msc.com

***** Se considerará como Corrección o Amended de Matriz, todas las modificaciones solicitadas antes y hasta el término de stacking, ya sea cut off o normal respectivamente.**

- Solicitudes de Split o Uniones de BLs, ficticios o tarifas, deben seguir siendo solicitadas vía email a la siguiente casilla: CL070-correctores.chile@msc.com
- El recargo SMA USD40,00.- siempre será aplicado de manera adicional para los embarques con destino a puertos en USA, Puerto Rico, Mexico, Canadá y Japón. El costo es incluido en factura local, al tipo de cambio observado por el Banco Central y está exento de IVA.
- Si ya retiró los BLs originales antes de la corrección, recuerde hacer la devolución de los 3/3 para que MSC pueda procesar la corrección requerida
- Es importante señalar que si el pago no se realiza, la corrección no será procesada.

2.2. CORRECTORES EN PROCESO

Para ver el estatus e información de las solicitudes ingresadas en la página, se debe acceder al siguiente icono:



2.2.1 ESTADOS

- **Ingresado:** Solicitud ha sido recibida.
- **Aceptado:** Solicitud ha sido aceptada para procesar. Una vez que el corrector es aceptado, se generará la factura automáticamente y el cliente debe realizar el pago para que el corrector sea procesado.
 - Clientes con crédito podrán hacer el pago en el plazo acordado.
 - Clientes pago al contado deberá gestionar en el momento el pago del corrector; de lo contrario no será procesado.
- **En Proceso:** Solicitud está siendo gestionada, en breve tendrá actualizaciones.
- **Con Observaciones:** Solicitud tiene observaciones. Debe revisar y confirmar en caso de que sea necesario.
- **Rechazado:** Solicitud se encuentra rechazada. Para mayor detalle, debe ingresar a la solicitud del corrector.
- **Procesado:** Solicitud se encuentra finalizada correctamente. El cliente podrá visualizar copia y factura por el portal.

Cada vez que se actualice el estatus de una solicitud, se enviará un correo a las casillas registradas por el cliente y de esta manera, se mantendrán informados de los avances.

Para ver detalles, se debe ingresar en la lupa (al costado izquierdo de registro):

CORRECTOR #	BL	ESTADO	ESTADO PAGO	COSTOS ACEPTADOS	FECHA CREACIÓN	FECHA ZARPE	SHIPPER	TIPO SOLICITUD
	11	Aceptado	En Proceso		18-12-2020 7:48:21	13-12-2020		Corrección Normal
	12	Aceptado	En Proceso		21-12-2020 15:04:57	10-12-2020		Corrección Normal
	13	En Proceso	Pendiente de Aprobación		22-12-2020 16:47:51	17-12-2020		COO (Cambio Destino)
	14	Aceptado	Pendiente de Aprobación		22-12-2020 16:50:44	02-12-2020		Corrección Normal
	15	Con Observaciones	Pendiente de Aprobación		06-01-2021 10:19:47	24-12-2020		Corrección Normal

Cantidad: 5

Página 1 de 1 (5 elementos) Tamaño de página: 15

En caso de requerir agregar algún comentario a la solicitud, debe ingresarlo como **comentario adicional** en el módulo de correctores en proceso:

Empresa	
Estado	Aceptado
Estado Pago	En Proceso
Usuario Creación	
Correo Usuario	
Fecha Creación	18-12-2020 7:48:21
BL	
Tipo Solicitud	Corrección Normal
Costo	Modificación P/C Cliente
Emission BL	Sea Waybill
En Poder de	
Otro Lugar	
SMA	
Monto	108.290
Comentario	
Usuario Asignado	
Boleta #	49589

Adicionar Datos
Comentario Adicional:
Archivo: Ningún ...cionado

2.3. CORRECTORES PROCESADOS

Para llevar el registro y trazabilidad de todas las solicitudes de correcciones realizadas, se debe acceder al siguiente icono



3.- CREANDO UNA SOLICITUD DE CORRECCIÓN

Para iniciar la solicitud, debe indicar el número de BL o booking que necesita corregir en la siguiente casilla y luego presionar "Buscar":

Buscar por:

Indicar el tipo de solicitud que requiere y por cuenta de quién corre el costo.

Tipo de Solicitud

Corrección Normal

COD (Cambio Destino)

Cambio Emisión

TIPO DE SOLICITUD

- **Corrección Normal:** Cualquier modificación del BL (exceptuando Cambios de Destino)
- **COD (Cambio de Destino):** Exclusivo para Cambios de Destino y datos adicionales.
- **Cambio Emisión:** Solo para cambio de tipo Emisión de Originales.

Costo

Modificación P/C Cliente

Modificación P/C MSC

COSTOS

- **Por cuenta del cliente:** Se facturará al Rut indicado en la solicitud.
- **Por cuenta de MSC:** MSC verificará internamente si corresponde a un error interno. Si no corresponde, la solicitud será rechazada y se indicarán las razones.

Para continuar, debe seleccionar el BL a corregir (pinchando el círculo al costado izquierdo):

SELECCIONE BL A CORREGIR

Exportar a *

Arrastre una columna aquí para agrupar por dicha columna

BL	STATUS	TIPO BL	BOOKING NUMBER	SHIPPER	NAVE	VIAJE	PUERTO ORIGEN	PUERTO DESCARGA	APLICA SMA
<input checked="" type="radio"/>	APPROVED	SEA WAYBILL			MSC PERLE	FA035A	SAN ANTONIO, CHILE	SHANGHAI, CHINA	NO

Página 1 de 1 (1 elementos) ← 1 → Tamaño de página

También debe indicar donde se encuentran los originales:

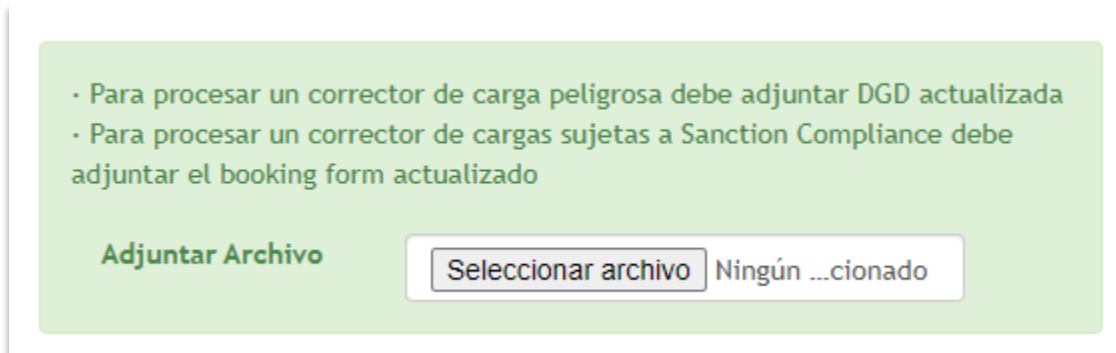
Originales en poder de

Exportador Consignatario Otro Lugar

OPCIONES DE ADJUNTAR ARCHIVOS

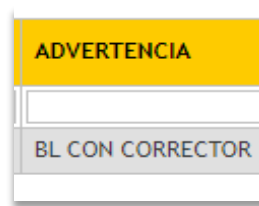
Existe la opción de adjuntar archivos para los casos que corresponda y así evitar la comunicación vía correo y favoreciendo un trámite más expedito:

- En el caso de **carga IMO**, se debe adjuntar la **DGD actualizada**.
- Para modificaciones de carga sujetas a **Sanction Compliance**, debe adjuntar el **Booking Form** actualizado.
- Mientras dure la contingencia, la devolución de BLs originales debe enviarse como archivo adjunto a la solicitud con la siguiente frase "Accomplished" + fecha + timbre en cada una de sus páginas. Una vez terminado el periodo de contingencia, deberá devolver 3/3 originales de forma presencial.











ADVERTENCIA SOLICITUDES EN PROCESO PARA MISMO BL

En caso de seleccionar un BL que ya cuenta con una solicitud de corrección abierta (en proceso), se desplegará la siguiente advertencia, **por lo cual no podrá avanzar con una nueva corrección.**



Luego al avanzar en la solicitud, se desplegará un draft del BL, que permitirá seleccionar y modificar todos los campos que el cliente requiera.

Cada campo mostrará la información que actualmente lee su BL, y cliente debe ingresar las modificaciones que desea realizar.

MSC MEDITERRANEAN SHIPPING COMPANY S.A.		DRAFT BILL OF LADING (SEA WAYBILL) NO. : MEDUCL
SHIPPER:	 	CARRIER'S AGENTS ENDORSEMENTS: (Include Agent(s) at POD) SHIPPER'S LOAD, COUNT AND SEALED FCL/FCL Lloyd's/IMO Number: 9503732
CONSIGNEE:	 	SHIPPER LOAD AND COUNT, CONTAINER SEALED BY THE SHIPPER WHICH IS SAID TO CONTAIN WHAT IS BY HIM EXPRESSLY DECLARED
NOTIFY PARTIES: (his responsibility shall attach to Carrier or to his Agent for failure to notify - see Clause 20)	 	Cargo is stowed in a refrigerated container set at the shipper's requested carrying temperature of minus 20 degrees Celsius and 0 CBMHR [Continued in the Description section]
SECOND NOTIFY PARTY:	 	PORT OF DISCHARGE AGENT: MSC SHANGHAI (HEAD OFFICE) 26th Floor, Shanghai Railfeng International Tower, 248 Yangshupu Road Shanghai Phone : +86 21 6104 3333

Para corregir se visualizarán 2 botones al costado derecho:



Este botón **permite modificar** la información ya indicada en ese campo (participantes, descripción de la carga, etc.)



Este botón **permite eliminar** la modificación solicitada, en caso de haber algún error y querer corregir, en el mismo campo.

Una vez seleccionado alguno de los campos que requiera modificar, se desplegará el detalle para ingresar la nueva información.

“Donde dice” vendrá por defecto de como está manifestado el BL en nuestro sistema. El cliente **solo debe ingresar el “Debe Decir”** de cada uno de los campos que requiera modificar (Para indicar la modificación puede **copiar y pegar** de otro archivo.)

Modificar Shipper
✕

ATENCIÓN
 · Si desea que el campo se elimine de la impresión de el BL marque la casilla "DEBE DECIR" con una X

CAMPO	DONDE DICE	DEBE DECIR
Name	Agr[REDACTED]	MSC CHILE
Address	Camino La Estre[REDACTED]	ISIDORA GOYENECHEA 3120
Contact	Telefono: [REDACTED] Fax: (56-72) [REDACTED]	55555

✓

Asimismo, cuando se termine la modificación del campo, éste se destacará en verde para indicar que esa sección (campo) fue sometida a una modificación.

MEDITERRANEAN SHIPPING COMPANY S.A.	DRAFT BILL OF LADING (SEA WAYBILL) NO. : MEDUCL483715
SHIPPER: MSC CHILE ISIDORA GOYENECHEA 3120	<small>CARRIER'S AGENTS ENDORSEMENTS (Include Agent(s) at POO)</small> SHIPPER'S LOAD, COUNT AND SEALED FCL/FCL Lloyds/TMO Number: 9563732
<small>CONDORIZE:</small>	SHIPPER LOAD AND COUNT, CONTAINER SEALED BY THE SHIPPER WHICH IS SAID TO CONTAIN WHAT IS BY HIM EXPRESSLY DECLARED
<small>NOTIFY PARTIES (The responsibility shall attach to Carrier or to his Agent for failure to notify - see Clause 25)</small>	Cargo is stowed in a refrigerated container set at the shipper's requested carrying temperature of minus 20 degrees Celsius and 0 CBM/HR [Continued in the Description section]
<small>SECOND NOTIFY PARTY:</small>	<small>PORT OF DISCHARGE AGENT:</small> MSC SHANGHAI (HEAD OFFICE) 26th Floor, Shanghai Ruxifeng International Tower, 248 Yangshupu Road Shanghai Phone : +86 21 6104 3333

Las modificaciones de Puerto de Descarga, ingresadas como **“corrección normal”**, sólo serán aceptadas como ediciones en el **POD y/o Destino Final** según corresponda. Si requiere cambiar el Puerto de Descarga o destino final de una carga por un puerto distinto, debe solicitarlo como solicitud **Cambio de Destino (COD)**

VESSEL AND VOYAGE NO MSC PERLE - FA835A	PORT OF LOADING San Antonio, Chile	PLACE OF RECEIPT XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX
BOOKING REF XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX	PORT OF DISCHARGE Shanghai, China	PLACE OF DELIVERY XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

Para los cambios en la descripción de carga, la lógica es la misma.

PARTICULARS FURNISHED BY THE SHIPPER - NOT CHECKED BY CARRIER - CARRIER NOT RESPONSIBLE (SEE CLAUSE 14)				
CONTAINER NUMBERS, SEAL NUMBERS AND MARKS	DESCRIPTION OF PACKAGES AND GOODS	GROSS CARGO WEIGHT	MEASUREMENT	ACCIÓN
MEDU9638724 40' HIGH CUBE REEFER Seal Number: FX13843324 571260 01141407 Tare Weight: 4,360,00 kgs. Marks and Numbers: AGROSUPER	1500 CARTON OF IN 20 PALLETS WITH 24,007,090 KG. Frozen Pork Leg Skin with fat Forro Pierna de Cerdo, Congelado PO AS-2020-0941 REF.: 40239423 24,007,090 KN. 25,110,090 KB. FREIGHT PREPAID Temperature: -20 C	22000	87	✎ ✖

4.- FINALIZANDO SOLICITUD DE CORRECCIÓN

Cuando todas las correcciones estén realizadas en el formulario, debe presionar **“Continuar”**:

PARTICULARS FURNISHED BY THE SHIPPER - NOT CHECKED BY CARRIER - CARRIER NOT RESPONSIBLE (SEE CLAUSE 14)				
CONTAINER NUMBERS, SEAL NUMBERS AND MARKS	DESCRIPTION OF PACKAGES AND GOODS	GROSS CARGO WEIGHT	MEASUREMENT	ACCIÓN
MEDU9638724 40' HIGH CUBE REEFER Seal Number: FX13843324 571260 01141407 Tare Weight: 4,360,00 kgs. Marks and Numbers: AGROSUPER	1500 CARTON OF IN 20 PALLETS WITH 24,007,090 KG. Frozen Pork Leg Skin with fat Forro Pierna de Cerdo, Congelado PO AS-2020-0941 REF.: 40239423 24,007,090 KN. 25,110,090 KB. FREIGHT PREPAID Temperature: -20 C	22000	87	✎ ✖

Continuar

El sistema mostrará un resumen de todas las correcciones que MSC debe realizar en el BL.

RESUMEN CAMBIOS REALIZADOS			
CAMPO	CONTAINER	DONDE DICE	DEBE DECIR
Shipper Name		Agro: [REDACTED]	MSC CHILE
Shipper Address		Camino La Esmeralda 2000 Santa Rosa de Los Andes, Valparaíso	ISIDORA GOYENECHEA 3120
Shipper Contact		Telefono: [REDACTED] Fax: (56) 22 200 200	55555
Quantity	MEDU9638724	1070 Carton(s) of	1500 CARTON OF
Gross Cargo Weight	MEDU9638724	25.110,090 kgs.	22000
Measurement	MEDU9638724	67,000 cu. m.	87

Al final del cuadro, se visualizarán 2 botones **Continuar** y **Cancelar**. Si presiona **Cancelar**, podrá volver a atrás para rectificar lo necesario.

Advertencia

¿Está seguro que desea continuar?, una vez en la siguiente página, si regresa a esta se perderan los cambios realizados.

RESUMEN CAMBIOS REALIZADOS			
CAMPO	CONTAINER	DONDE DICE	DEBE DECIR
Quantity	[REDACTED]	2160 Case(s) of	2200 cases

Continuar **Cancelar**

Luego al continuar, se deben ingresar datos de facturación. Al ingresar el RUT, el sistema mostrará los datos registrados bajo ese RUT ingresado, y estos serán los datos con los que se generará la factura en forma automática al final de proceso.

Datos para Facturación

Rut:

Datos Empresa
Rut: 12345678-9
Nombre:
Giro: TRANSPORTE AEREO O DE CABOTAJE, TRANSPOR
Dirección: GENERAL DEL CAÑTO 105, OFICINA 211

- Digite el Rut y presione Consultar para indicar la empresa a quien se realizará la facturación.
- Si tiene orden de compra, ingrese el número en el campo "Orden de Compra".

INFORMACION BL CORREGIDO

BL	STATUS	BOOKING NUMBER	SHIPPER	NAVE	VIAJE	PUERTO ORIGEN	PUERTO DESCARGA
MEDUCL762993	APPROVED	XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX	EXPORTADORA Y COMERCIALIZADORA...	MSC YASHI B	N1051R	CORONEL, CHILE	VANCOUVER, CANADA

RESUMEN CAMBIOS CORRECTOR

Exportar a -

CORRECCION	CONTENEDOR	DONDE DICE	DEBE DECIR
Quantity	MEDU9005330	1760 Case(s) of	1800 cases of

Asimismo, se debe indicar donde requiere la emisión del nuevo set de BL, y en la pantalla, se desplegará el monto que debe cancelar por la corrección requerida.

Nueva emisión del B/L corregido

Emisión en Chile Sea Waybill Emisión en Destino

Monto a Pagar

Orden de Compra

Finalmente, la solicitud quedará grabada y cargada en el portal y una vez que esto esté realizado, será verificada y aprobada por el equipo de correctores.

Luego, cuando el equipo de correctores confirme que la solicitud es viable, se enviará un correo automático a la casilla registrada por el cliente que solicita la corrección, indicando que ésta fue aceptada y generando la factura, la cual ya estará disponible para el pago. **Si el pago no se realiza, la corrección no será procesada.**

Aceptación solicitud Corrector MEDUCL xxxxxxxx

MSC GO <CL070-msc.go@msc.com>
para mí ▾

Su corrector está disponible para ser pagado, de no cancelarlo el mismo no será procesado:

Corrector #: 18
BL: MEDUCL XXX
Fecha Creación: 05-01-2021 15:45:25
Empresa: EMPRESAS S.A.
Rut Empresa: 12345678-9
Usuario: LORENA
Correo:
Estado Corrector: Aceptado

Haga click [aquí](#) para pagarlo

5) REALIZANDO PAGO DE CORRECCIÓN POR MSC GO

Para realizar el pago, se puede ingresar directamente en el enlace que arrojará el mensaje de factura procesada, si la solicitud fue aceptada por MSC o para pagar en sus facturas pendientes.

The screenshot shows the MSC GO web application interface. At the top, there is a navigation bar with the MSC logo and menu items: Administración, Servicios, Reportabilidad, Contacto, and FAQ. The user is logged in as LORENA. The main content area displays the details of a service order (Orden de Servicio #7188) for company 11491064-3, facturer MAURICIO VERGARA, with a pending status and a value of 136,382. A green attention box indicates that users can go to the payment module if they want to delete the order. Below this, a table titled 'DETALLE DE ORDEN DE SERVICIO' shows a single row of service details. At the bottom, there are two buttons: 'Pagar Ahora' and 'Dejar como Orden de Servicio Pendiente'.

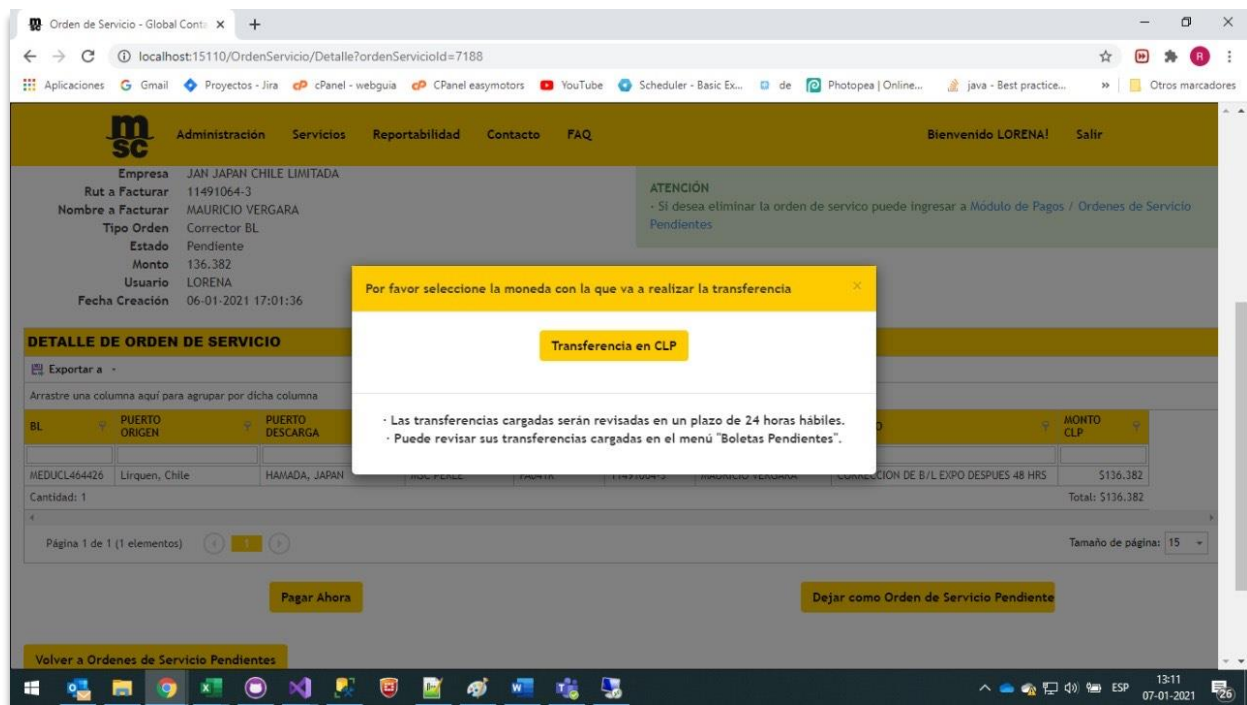
BL	PUERTO ORIGEN	PUERTO DESCARGA	NAVE	VIAJE	RUT FACTURA	NOMBRE FACTURA	SERVICIO	MONTO CLP
MEDUCL04426	Liquem, Chile	HAWADA, JAPAN	MSC PERLE	FA04TR	11491064-3	MAURICIO VERGARA	CORRECCION DE B/L EXPO DESPUES 48 HRS	5136.382

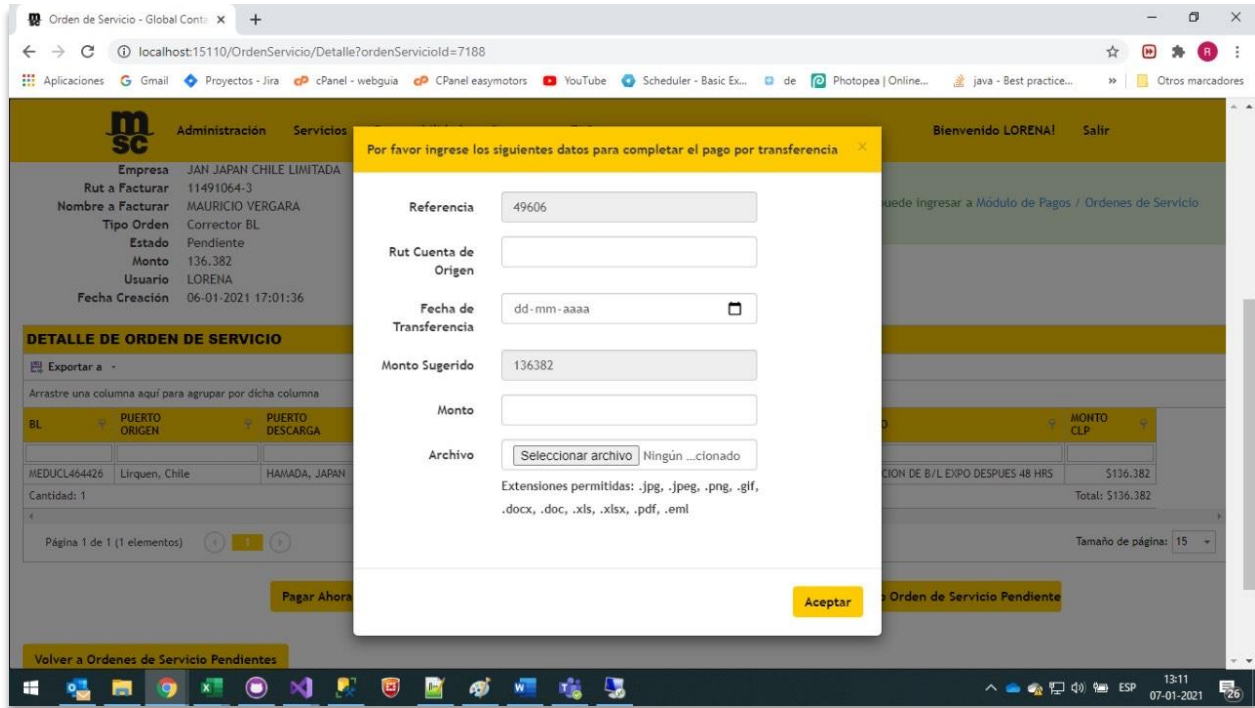
El pago se puede efectuar a través de las siguientes alternativas:

- **Servipag:** El pago se refleja de forma automática en nuestros sistemas
- **Banco de Chile:** El pago se refleja de forma automática en nuestros sistemas.
- **Transferencia:** El pago se debe realizar vía transferencia a las cuentas de MSC y adicionalmente completar los datos de ésta en el portal.



Para pagos con transferencia, debe completar correctamente los datos de la transferencia, así como enviar todos los respaldos en un solo archivo; de lo contrario, será rechazada y la solicitud de corrección podría demorar más tiempo del estimado.





En caso de errores en transferencias, envíe un correo a nuestro Portal web: CL070-portalweb@msc.com

De esta forma el corrector, quedara debidamente solicitado y pagado en portal y así MSC procesará las modificaciones y actualizará los estatus según corresponda.

Una vez finalizado el proceso corrector, el cliente podrá acceder a las **copias sin flete** corregidas y la factura asociada en módulo **Correctores procesados**.